

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

	Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov	: ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO
Kód(y) produktu	: 4137-125HA
Jedinečný identifikátor zloženia (UFI)	: Nevyžaduje sa.
Čistá látka/zmes	: Zmes

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčané použitie	: Hnojivo s riadeným uvoľňovaním živín
Neodporúčané použitia	: Výrobca neuvádza.
Dôvod, prečo sa použitie neodporúča	: Použitie neodporúčané v hodnotení chemickej bezpečnosti podľa prílohy I bodu 7 2.3 nariadenia REACH

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca

Dodávateľ	: Evertis International BV Nijverheidsweg 1-5; 6422 PD Heerlen Holandsko
Telefón	: +31 (0) 45-5609100
Fax	: +31 (0) 45-5609190
E-mail	: info-RA@ICL-group.com
E-mailová adresa	: INFO-RA@ICL-GROUP.COM
Telefónne číslo (nie pre núdzové situácie)	: +31 (0) 418655700

Dodávateľ v Slovenskej republike (distribútor)

Spoločnosť	: T - TAKÁCS, s.r.o. Hlavná 151 900 29 Nová Dedinka Slovenská republika
Telefón	: +421 2 4020 8020
E-mailová adresa osoby zodpovednej za KBÚ	: info@takacs.sk

1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzový telefón (výrobca)	: V NÚDZOVOM PRÍPADE VOLAJTE: +44 1235 239 670 (24/7) Európa: 112
Slovenská republika	: Národné toxikologické informačné centrum (NTIC) Univerzitná nemocnica Bratislava Limbová 5, 833 05 Bratislava Telefón (nepretržite, akútne otravy): +421 2 5477 4166, +421 911 166 066

Núdzové telefónne čísla pre ďalšie štáty uvedené v pôvodnej KBÚ výrobcu sú uvedené v oddiele 16.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Táto zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia (ES) 1272/2008 [CLP].

2.2 Prvky označovania

Táto zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia (ES) 1272/2008 [CLP].

Výstražné upozornenia

EUH210	: Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.
--------	--

Doplňujúce informácie

Na dodané syntetické polymérne mikročastice sa vzťahujú podmienky stanovené v položke 78 prílohy XVII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

	Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

2.3 Iná nebezpečnosť

Spôsobuje mierne podráždenie kože.	
PBT a vPvB	: Produkt neobsahuje žiadne látky klasifikované ako PBT alebo vPvB.
Informácie o endokrinných disruptoroch	: Tento produkt neobsahuje žiadne známe ani podozrivé endokrinné disruptory.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látky

Neuplatňuje sa

3.2 Zmesi

Zložky

Chemický názov	Č. CAS Č. ES Indexové číslo Registračné číslo REACH	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]	Špecifický koncentračný limit (SCL)	Hmotnostné %
Polyhalit	15278-29-2 – – Vyňaté	–	–	25 - 40 %
Chlorid draselný	7447-40-7 231-211-8 – Vyňaté	–	–	10 - 25 %
Močovina	57-13-6 200-315-5 – 01-2119463277-33	–	–	10 - 25 %
Chlorid sodný	7647-14-5 231-598-3 – 01-2119485491-33	–	–	1 - 5 %
Hydrogenfosforečnan diamónny	7783-28-0 231-987-8 – 01-2119490974-22	–	–	1 - 5 %
Síra	7704-34-9 231-722-6 016-094-00-1 01-2119487295-27	Skin Irrit. 2 (H315)	–	1 - 5 %
Síran vápenatý	7778-18-9 231-900-3 – 01-2119444918-26	–	–	0,3 - 1 %
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý	7757-93-9 231-826-1 – 01-2119490064-41	–	–	0,3 - 1 %
Oxid kremičitý, pyrogénny	112945-52-5 – – Vyňaté	Nie sú k dispozícii žiadne údaje	–	0,1 - 0,3 %
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H2PO4)2	7758-23-8 Nie je uvedené – 01-2119490065-39	Eye dam. 1 (H318)	–	< 0,1

M-faktor a M-faktor (dlhodobý): –; Poznámky: –

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

	Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

*Presné percento (koncentrácia) zloženia bolo zadržané ako obchodné tajomstvo.

Úplné znenie H-viet a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Odhad akútnej toxicity

Ak údaje LD50/LC50 nie sú k dispozícii alebo nezodpovedajú kategórii klasifikácie, na výpočet odhadu akútnej toxicity (ATEmix) na účely klasifikácie zmesi na základe jej zložiek sa použije príslušná prepočtová hodnota z prílohy I nariadenia CLP, tabuľka 3.1.2.

Chemický názov	Orálne LD50 mg/kg	Dermálne LD50 mg/kg	Inhalačne LC50 – 4 hodiny – prach/hmla – mg/l	Inhalačne LC50 – 4 hodiny – pary – mg/l	Inhalačne LC50 – 4 hodiny – plyn – ppm
Chlorid draselný 7447-40-7	–	–	–	–	–
Močovina 57-13-6	8471				
Chlorid sodný 7647-14-5	3000	10000	> 42	–	–
Hydrogenfosforečnan diamónny 7783-28-0	>2000	>5000	>5	–	–
Síra 7704-34-9	2000	2002			
Síran vápenatý 7778-18-9	> 1581	–	> 3,26	–	–
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý 7757-93-9	>5000	>7940	>2,6	–	–
Oxid kremičitý, pyrogénny 112945-52-5	3160				
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂ 7758-23-8	3986	2002	2,6026		

Chemický názov	Č. CAS	Hmotnostné %	Syntetické polymérne mikročastice
Chlorid sodný	7647-14-5	1 - 5 %	Neuplatňuje sa

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné pokyny	: V prípade nehody alebo nevoľnosti okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte návod na použitie alebo kartu bezpečnostných údajov).
Vdýchnutie	: Po vdýchnutí presuňte postihnutého na čerstvý vzduch. Ak sa objavia a pretrvávajú ťažkosti s dýchaním alebo nepríjemné pocity, vyhľadajte lekársku pomoc.
Kontakt s očami	: Dôkladne vyplachujte veľkým množstvom vody najmenej 15 minút, pričom nadvíhajte dolné a horné viečko. Poradte sa s lekárom.
Kontakt s kožou	: Kožu umyte mydlom a vodou. V prípade podráždenia kože alebo alergických reakcií vyhľadajte lekára.
Požitie	: Ústa dôkladne vypláchnite vodou Ak sa objavia príznaky, vyhľadajte lekársku pomoc POZNÁMKA: Osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte nič piť

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Príznaky	: Dlhší kontakt môže spôsobiť začervenanie a podráždenie.
----------	---

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Poznámka pre lekárov	: Liečba podľa príznakov a podporná liečba.
----------------------	---

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

	Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

- Vhodné hasiace prostriedky : Použite hasiace opatrenia primerané miestnym podmienkam a okolitému prostrediu.
- Nevhodné hasiace prostriedky : Rozsypaný materiál nerozptyľujte vysokotlakovým prúdom vody.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

- Osobitná nebezpečnosť vyplývajúca z chemickej látky : V podmienkach požiaru môže uvoľňovať toxické a dráždivé výpary.
- Nebezpečné produkty horenia : Oxidy uhlíka. Oxidy fosforu. Amoniak. NOx.

5.3 Pokyny pre požiarnikov

- Osobitné ochranné prostriedky a bezpečnostné opatrenia pre hasičov : Hasiči by mali používať izolačný dýchací prístroj a kompletný zásahový odev. Nádoby chladte vodnou hmlou. Zachyťte otekajúcu vodu, aby nevnikla do vôd alebo kanalizačných systémov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

- Osobné bezpečnostné opatrenia : Zabezpečte primerané vetranie. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom. Podľa potreby používajte osobné ochranné prostriedky.
- Ďalšie informácie : Pozri ochranné opatrenia uvedené v oddieloch 7 a 8.
- Pre pohotovostný personál : Používajte osobné ochranné prostriedky odporúčané v oddiele 8. Zabráňte vniknutiu do vodných tokov, kanalizácie, pivníc alebo uzavretých priestorov.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

- Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie : Ďalšie ekologické informácie pozri v oddiele 12. Nesplachujte do povrchových vôd ani do splaškovej kanalizácie.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

- Metódy na zabránenie šíreniu : Ak je to bezpečné, zabráňte ďalšiemu úniku alebo rozsypaniu.
- Metódy čistenia : Pozbierajte a prenesť do riadne označených nádob.
- Predchádzanie sekundárnym nebezpečenstvám : Kontaminované predmety a plochy dôkladne vyčistite v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia.

6.4 Odkaz na iné oddiely

- Odkaz na iné oddiely : Ďalšie informácie pozri v oddiele 8. Ďalšie informácie pozri v oddiele 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

- Pokyny na bezpečné zaobchádzanie : Zabezpečte primerané vetranie. Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Uchovávať mimo nekompatibilných materiálov. Zabráňte kontaktu s očami. Zabráňte tvorbe prachu. Pri nedostatočnom vetraní používajte vhodné dýchacie prístroje.
- Všeobecné hygienické opatrenia : Pri používaní tohto produktu nejedzte, nepite ani nefajčite. Zaobchádzajte v súlade so správnou priemyselnou hygienou a bezpečnostnou praxou. Uchovávať mimo potravín, nápojov a krmív.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility

- Podmienky skladovania : Nádoby uchovávať tesne uzavreté na suchom a dobre vetranom mieste. Uchovávať mimo nekompatibilných materiálov. Uchovávať mimo dosahu detí. Chráňte pred mrazom.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

- Špecifické použitie(-ia) : Ďalšie informácie pozri v oddiele 1.2.
- Expozičný scenár : Zmes. Nevyžaduje sa.
- Metódy riadenia rizík (RMM) : Požadované informácie sú obsiahnuté v tejto karte bezpečnostných údajov.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) v Slovenskej republike

Zložka	Č. CAS	Druh hodnoty (spôsob expozície)	Hodnota	Základ
Síran vápenatý (anhydrid, dihydrát, sádra)	7778-18-9	NPEL priemerný (inhalovateľná frakcia)	4 mg/m ³	SK NPEL – NV SR č. 355/2006 Z. z., príloha č. 1, tab. č. 1, položka 246
		NPEL priemerný (respirabilná frakcia)	1,5 mg/m ³	SK NPEL – NV SR č. 355/2006 Z. z., príloha č. 1, tab. č. 1, položka 246
Oxid kremičitý, amorfný (tepelné a mokré procesy)	112945-52-5	NPELc (celková/inhalovateľná koncentrácia)	4 mg/m ³	SK NPEL – NV SR č. 355/2006 Z. z., príloha č. 1, tab. č. 4, položka 1

Pyrogénny (dymový) oxid kremičitý sa vyrába tepelným procesom, preto je zaradený do položky 1 tabuľky č. 4 (oxid kremičitý, amorfný – tepelné a mokré procesy). Výrobca v stĺpci „Slovensko“ uvádza pre síran vápenatý TWA: 4 mg/m³ (inhalovateľná frakcia); TWA: 1,5 mg/m³ – zhodne s NV SR č. 355/2006 Z. z. Pre polyhalit, chlorid draselný, močovinu, chlorid sodný, hydrogenfosforečnan diamónny, síru, bezvodý hydrogenfosforečnan vápenatý ani dihydrogenfosforečnan vápenatý nie sú v nariadení vlády SR č. 355/2006 Z. z. ani v nariadení vlády SR č. 121/2024 Z. z. stanovené najvyššie prípustné expozičné limity. Expozičné limity platné v iných štátoch, uvedené v pôvodnej KBÚ výrobcu, sú uvedené v oddiele 16.

Biologické limitné hodnoty expozície : Nie sú k dispozícii žiadne relevantné informácie.
pri práci

DNEL pre pracovníkov

Chemický názov	Akútne – lokálne účinky	Akútne – systémové účinky	Dlhodobé – lokálne účinky	Dlhodobé – systémové účinky
Polyhalit 15278-29-2	–	–	–	–
Chlorid draselný 7447-40-7	–	–	–	–
Močovina 57-13-6	–	–	–	–
Chlorid sodný 7647-14-5	–	2068,62 mg/m ³ (vdýchnutie) 295,52 mg/kg telesnej hmotnosti/deň (dermálne)	–	2068,62 mg/m ³ (vdýchnutie) 295,52 mg/kg telesnej hmotnosti/deň (dermálne)
Hydrogenfosforečnan diamónny 7783-28-0	–	–	–	8,3 mg/kg telesnej hmotnosti/deň (dermálne) 5,9 mg/m ³ (vdýchnutie)
Síra 7704-34-9	–	–	–	–
Síran vápenatý 7778-18-9	–	12 678 mg/m ³ (vdýchnutie)	–	171 mg/m ³ (vdýchnutie)
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý 7757-93-9	–	–	–	–
Oxid kremičitý, pyrogénny 112945-52-5	–	–	–	–
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂ 7758-23-8	–	–	–	–

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

Slovenská verzia (SK):	Verzia: 1.0	Dátum revízie: 19.10.2026	Číslo KBÚ: –	Dátum posledného vydania: –	Dátum prvého vydania: 19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

DNEL pre všeobecnú populáciu

Chemický názov	Akútne – lokálne účinky	Akútne – systémové účinky	Dlhodobé – lokálne účinky	Dlhodobé – systémové účinky
Polyhalit 15278-29-2	–	–	–	–
Chlorid draselný 7447-40-7	–	–	–	–
Močovina 57-13-6	–	–	–	–
Chlorid sodný 7647-14-5	–	443,28 mg/m ³ (vdýchnutie) 126,65 mg/kg telesnej hmotnosti/deň (dermálne) 126,65 mg/kg telesnej hmotnosti/deň (orálne)	–	443,28 mg/m ³ (vdýchnutie) 126,65 mg/kg telesnej hmotnosti/deň (dermálne) 126,65 mg/kg telesnej hmotnosti/deň (orálne)
Hydrogenfosforečnan diamónny 7783-28-0	–	–	–	0,42 mg/kg telesnej hmotnosti/deň (orálne) 4,17 mg/kg telesnej hmotnosti/deň (dermálne) 1,45 mg/m ³ (vdýchnutie)
Síra 7704-34-9	–	–	–	–
Síran vápenatý 7778-18-9	–	–	–	42,7 mg/m ³ (vdýchnutie) 12,2 mg/kg telesnej hmotnosti/deň (orálne)
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý 7757-93-9	–	–	–	–
Oxid kremičitý, pyrogénny 112945-52-5	–	–	–	–
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂ 7758-23-8	–	–	–	–

Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom (PNEC)

Chemický názov	Voda	Sediment	Pôda	Vplyv na čistiare odpadových vôd	Orálne
Polyhalit 15278-29-2	–	–	–	–	–
Chlorid draselný 7447-40-7	–	–	–	–	–
Močovina 57-13-6	–	–	–	–	–
Chlorid sodný 7647-14-5	5 mg/l (sladká voda)	–	4,86 mg/kg sušiny pôdy	500 mg/l	–
Hydrogenfosforečnan diamónny 7783-28-0	–	–	–	10 mg/l	–
Síra 7704-34-9	–	–	–	–	–
Síran vápenatý 7778-18-9	–	–	–	–	–

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

	Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

Chemický názov	Voda	Sediment	Pôda	Vplyv na čistiare odpadových vôd	Orálne
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý 7757-93-9	–	–	–	–	–
Oxid kremičitý, pyrogénny 112945-52-5	–	–	–	–	–
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂ 7758-23-8	–	–	–	–	–

8.2 Kontroly expozície

Technické opatrenia	: Stanice na výplach očí. Sprchy. Vetracie systémy.
Osobné ochranné prostriedky	
Ochrana očí/tváre	: Noste ochranné okuliare s bočnými krytmi (alebo uzavreté ochranné okuliare).
Ochrana dýchacích ciest	: Za normálnych podmienok používania nie sú potrebné žiadne ochranné prostriedky. Ak sú prekročené expozičné limity alebo dôjde k podráždeniu, môže byť potrebné vetranie a evakuácia
Ochrana rúk	: Noste vhodné rukavice
Ochrana kože a tela	: Noste vhodný ochranný odev.
Kontroly environmentálnej expozície	: Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie. Ak nemožno zachytiť väčšie úniky, treba informovať miestne orgány.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad	: Granule
Skupenstvo	: tuhé
Farba	: Biela, sivá, oranžová, červená
Zápach	: Hnojivo.
Teplota topenia/tuhnutia	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe
Horľavosť	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe
Dolná a horná medza výbušnosti/horľavosti	: Dolná medza výbušnosti: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Horná medza výbušnosti: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe
Teplota vzplanutia	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe
Teplota samovznietenia	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe
Teplota rozkladu	: – Poznámky • Metóda: Nie sú známe SADT (°C): – (Poznámky • Metóda: Nie sú známe)
Hodnota pH	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe pH (ako vodný roztok): Nie sú k dispozícii žiadne údaje (Poznámky • Metóda: Nie sú známe)
Kinematická viskozita	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe Dynamická viskozita: Nie sú k dispozícii žiadne údaje (Poznámky • Metóda: Nie sú známe)
Rozpustnosť	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe Rozpustnosť vo vode: Nie sú k dispozícii žiadne údaje (Poznámky • Metóda: Nie sú známe)

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

	Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

Rozdeľovacia konštanta (hodnota log) n-oktanol/voda	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe
Tlak pár	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe
Hustota a/alebo relatívna hustota	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe Synná hustota: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Hustota kvapaliny: Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Relatívna hustota pár	: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Poznámky • Metóda: Nie sú známe
Vlastnosti častíc	: Veľkosť častíc: Nie sú k dispozícii žiadne informácie. Distribúcia veľkosti častíc: Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

9.2 Iné informácie

9.2.1 Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

Neuplatňuje sa

9.2.2 Ďalšie bezpečnostné charakteristiky : Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Reaktivita : Nie je známa ani sa neočakáva žiadna nebezpečná reaktivita.

10.2 Chemická stabilita

Stabilita : Stabilný za normálnych podmienok.

Údaje o výbuchu

Citlivosť na mechanický náraz : Nie je citlivý.

Citlivosť na statický výboj : Nie je citlivý.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Možnosť nebezpečných reakcií : Žiadne pri bežnom spracovaní.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť : Uchovávať mimo otvoreného ohňa, horúcich povrchov a zdrojov zapálenia.

10.5 Nekompatibilné materiály

Nekompatibilné materiály : Na základe poskytnutých informácií nie sú známe žiadne.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu : Pri tepelnom rozklade sa môžu uvoľňovať toxické/žieravé plyny a pary.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Informácie o pravdepodobných cestách expozície

Informácie o produkte

Vdýchnutie : Špecifické údaje zo skúšok látky alebo zmesi nie sú k dispozícii. Vdýchnutie prachu vo vysokej koncentrácii môže spôsobiť podráždenie dýchacieho systému.

Kontakt s očami : Špecifické údaje zo skúšok látky alebo zmesi nie sú k dispozícii. Môže spôsobiť podráždenie.

Kontakt s kožou : Špecifické údaje zo skúšok látky alebo zmesi nie sú k dispozícii. Spôsobuje mierne podráždenie kože.

Požitie : Špecifické údaje zo skúšok látky alebo zmesi nie sú k dispozícii. Pri požití vo veľkom množstve môže spôsobiť tráviace ťažkosti.

Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými vlastnosťami

Príznaky : Dlhší kontakt môže spôsobiť začervenanie a podráždenie.

Akútna toxicita : Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK): 1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN): 3	30.10.2025	–	–	–

Číselné hodnoty toxicity

Pre zmes boli vypočítané tieto hodnoty ATE:

ATEmix (orálne)	: 99 999,00 mg/kg
ATEmix (dermálne)	: 99 999,00 mg/kg
ATEmix (inhalačne – plyn)	: 99 999,00 ppm
ATEmix (inhalačne – prach/hmla)	: 99 999,00 mg/l
ATEmix (inhalačne – pary)	: 99 999,00 mg/l

Neznáma akútna toxicita

Informácie o zložkách

Chemický názov	Orálne LD50	Dermálne LD50	Inhalačne LC50
Polyhalit	> 5000 mg/kg (potkan)	–	–
Chlorid draselný	> 2000 mg/kg (potkan)	–	–
Močovina	8471 mg/kg (potkan)	–	–
Chlorid sodný	3000 mg/kg (potkan)	10000 mg/kg (králik)	42000 mg/m ³ (60 minút) (potkan)
Hydrogenfosforečnan diamónny	> 2000 mg/kg (potkan, OECD 425)	> 5000 mg/kg (potkan, OECD 402)	> 5 mg/l (potkan, OECD 403)
Síra	> 2000 mg/kg (potkan)	> 2000 mg/kg (potkan)	> 5,43 mg/m ³ (potkan) 4 h
Síran vápenatý	> 1581 mg/kg (potkan, OECD 420)	–	> 3,26 mg/l (4 h, potkan, OECD 403)
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý	> 5000 mg/kg (potkan)	> 7940 mg/kg (králik, WoE)	> 2,6 mg/l (4 h, potkan, OECD 403, read-across)
Oxid kremičitý, pyrogénny	10000 mg/kg (potkan)	–	–
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂	= 3986 mg/kg (potkan)	> 2 g/kg (králik)	> 2,6 mg/l (potkan) 4 h

Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky krátkodobej a dlhodobej expozície

Žieravosť/dráždivosť pre kožu	: Klasifikácia na základe údajov dostupných pre zložky. Spôsobuje mierne podráždenie kože.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí	: Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia	: Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Mutagenita zárodočných buniek	: Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Karcinogenita	: Nasledujúca tabuľka uvádza, či niektorá agentúra zaradila niektorú zložku medzi karcinogény.
Reprodukčná toxicita	: Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
STOT – jednorazová expozícia	: Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
STOT – opakovaná expozícia	: Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Aspiračná nebezpečnosť	: Neočakáva sa.

Chemický názov	Európska únia
Polyhalit	–
Chlorid draselný	–
Močovina	–
Chlorid sodný	–
Hydrogenfosforečnan diamónny	–
Síra	–
Síran vápenatý	–
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý	–
Oxid kremičitý, pyrogénny	–
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂	–

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

11.2.1 Vlastnosti endokrinných disruptorov

Vlastnosti endokrinných disruptorov : Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK): 1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN): 3	30.10.2025	–	–	–

11.2.2 Ďalšie informácie

Iné nepriaznivé účinky : Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Chemický názov	Ryby	Kôrovce	Riasy/vodné rastliny	Toxicita pre mikroorganizmy
Polyhalit	–	–	–	–
Chlorid draselný	LC50: 880 mg/l (96 h, Pimephales promelas)	EC50: 440 - 880 mg/l (48 h, Daphnia magna)	EC50: > 100 mg/l (72 h, Desmodesmus subspicatus)	EC50: > 1000 mg/l (3 h, aktivovaný kal)
Močovina	LC50 (48 h, Leuciscus idus – golden orfe): > 10000 mg/l	EC50 (24 h, Daphnia magna): > 10000 mg/l	EC50 (192 h, Scenedesmus quadricauda): > 10000 mg/l	–
Chlorid sodný	LC50: 5840 mg/l (96 h, Lepomis macrochirus, ASTM E729) NOEC: 252 mg/l (33 d, Pimephales promelas, OECD 210)	EC50: 1900 mg/l (48 h, Daphnia magna) NOEC: 314 mg/l (21 d, Daphnia pulex)	EC50: 2430 mg/l (120 h, Nitzschia linearis)	–
Hydrogenfosforečnan diamónny	LC50: > 100 mg/l (96 h, Oncorhynchus mykiss, OECD 203)	EC50: > 100 mg/l (48 h, Daphnia magna, OECD 202)	EC50: > 100 mg/l (72 h, Raphidocelis subcapitata, OECD 201) NOEC: 100 mg/kg (72 h, Raphidocelis subcapitata, OECD 201)	EC50: > 100 mg/l (3 h, aktivovaný kal) NOEC: 100 mg/kg (3 h, aktivovaný kal)
Síra	LC50: = 866 mg/l (96 h, Brachydanio rerio) LC50: < 14 mg/l (96 h, Lepomis macrochirus) LC50: > 180 mg/l (96 h, Oncorhynchus mykiss)	–	–	–
Síran vápenatý	LC50: > 79 mg/l (96 h, Oryzias latipes, OECD 203)	EC50: > 79 mg/l (48 h, Daphnia magna, OECD 202)	EC50: > 79 mg/kg (72 h, Raphidocelis subcapitata, OECD 201)	–
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý	LC50: > 100 mg/l (96 h, Oryzias latipes, OECD 203)	EC50: > 100 mg/l (48 h, Daphnia magna, OECD 202)	EC50: > 100 mg/l (72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, OECD 201)	EC50: > 1000 mg/l (3 h, aktivovaný kal, OECD 209, read-across)
Oxid kremičitý, pyrogénny	LC50: > 10000 mg/l (96 h, Brachydanio rerio)	–	–	–
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂	–	–	–	–

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Chemický názov	Rozdeľovací koeficient
Polyhalit	–
Chlorid draselný	–
Močovina	-1,73
Chlorid sodný	–

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

Slovenská verzia (SK):	Verzia: 1.0	Dátum revízie: 19.10.2026	Číslo KBÚ: –	Dátum posledného vydania: –	Dátum prvého vydania: 19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

Chemický názov	Rozdeľovací koeficient
Hydrogenfosforečnan diamónny	–
Síra	–
Síran vápenatý	–
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý	–
Oxid kremičitý, pyrogénny	–
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂	–

12.4 Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.

Chemický názov	Posúdenie PBT a vPvB
Polyhalit	Posúdenie PBT sa neuplatňuje
Chlorid draselný	Posúdenie PBT sa neuplatňuje
Močovina	Nie je PBT/vPvB
Chlorid sodný	Posúdenie PBT sa neuplatňuje
Hydrogenfosforečnan diamónny	Posúdenie PBT sa neuplatňuje
Síra	Nie je PBT/vPvB
Síran vápenatý	Posúdenie PBT sa neuplatňuje
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý	Posúdenie PBT sa neuplatňuje
Oxid kremičitý, pyrogénny	Neurčené
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂	Nie je PBT/vPvB

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Vlastnosti PMT alebo vPvM : Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.

Chemický názov	Posúdenie PMT a vPvM
Polyhalit	Neurčené
Chlorid draselný	Neurčené
Močovina	Neurčené
Chlorid sodný	Neurčené
Hydrogenfosforečnan diamónny	Neurčené
Síra	Neurčené
Síran vápenatý	Neurčené
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý	Neurčené
Oxid kremičitý, pyrogénny	Neurčené
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂	Neurčené

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Odpad zo zvyškov/nepoužitých produktov : Odpad zneškodnite v súlade s právnymi predpismi o životnom prostredí.

Kontaminované obaly : Odpady zneškodnite v schválenom zariadení na zneškodňovanie odpadov. Prázdne nádoby opätovne nepoužívajte.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

	Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

Predpisy SR	: Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vyhláška MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.
Orientačné katalógové čísla odpadov (konečné zaradenie vykoná pôvodca odpadu)	: 02 01 09 – agrochemické odpady iné ako uvedené v 02 01 08 (O) – produkt nie je klasifikovaný ako nebezpečný 15 01 02 – obaly z plastov (O); pri inom materiáli obalu podľa materiálu, skupina 15 01

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

ADR	: Nepodlieha predpisom
RID	: Nepodlieha predpisom
ADN	: Nepodlieha predpisom
IMDG	: Nepodlieha predpisom
IATA	: Nepodlieha predpisom

14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADR	: Nepodlieha predpisom
RID	: –
ADN	: –
IMDG	: Nepodlieha predpisom
IATA	: –

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR	: Nepodlieha predpisom
RID	: Nepodlieha predpisom
ADN	: Nepodlieha predpisom
IMDG	: Nepodlieha predpisom
IATA	: Nepodlieha predpisom

14.4 Obalová skupina

ADR	: Nepodlieha predpisom
RID	: Nepodlieha predpisom
ADN	: Nepodlieha predpisom
IMDG	: Nepodlieha predpisom
IATA	: Nepodlieha predpisom

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

ADR	: Neuplatňuje sa
RID	: Neuplatňuje sa
ADN	: Neuplatňuje sa
IMDG – látka znečisťujúca more	: Neuplatňuje sa
IATA	: Neuplatňuje sa

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Osobitné ustanovenia (ADR, RID, ADN, IMDG, IATA)	: Žiadne
--	----------

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

IMDG	: Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
------	--

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Európska únia

Venujte pozornosť smernici 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

	Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

Venujte pozornosť smernici 94/33/ES o ochrane mladých ľudí pri práci. Nesmú používať profesionálni používatelia mladší ako 18 rokov, pozri vykonávací predpis národných orgánov pre pracovné prostredie o nebezpečných prácach mladých ľudí.

Autorizácie a/alebo obmedzenia používania : Tento produkt obsahuje jednu alebo viac látok podliehajúcich obmedzeniu (nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), príloha XVII).
Doplnenie k slovenskej verzii: položka 75 prílohy XVII sa týka látok v zmesiach na účely tetovania a permanentného make-upu (síra ako látka dráždivá pre kožu kategórie 2); na tento produkt (hnojivo) sa obmedzenie nevzťahuje. Produkt podlieha položke 78 prílohy XVII (syntetické polymérne mikročastice) – pozri oddiel 2.2.
Doplnenie k slovenskej verzii: hydrogenfosforečnan diamónny je anorganická amónna soľ – položka 65 prílohy XVII; obmedzenie sa týka len zmesi a výrobkov celulózovej izolácie, na tento produkt (hnojivo) sa nevzťahuje (výrobca položku 65 neuvádza).

Chemický názov	Látka obmedzená podľa prílohy XVII REACH	Látka podliehajúca autorizácii podľa prílohy XIV REACH
Polyhalit – 15278-29-2	–	–
Chlorid draselný – 7447-40-7	–	–
Močovina – 57-13-6	–	–
Chlorid sodný – 7647-14-5	–	–
Hydrogenfosforečnan diamónny – 7783-28-0	–	–
Síra – 7704-34-9	75	–
Síran vápenatý – 7778-18-9	–	–
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý – 7757-93-9	–	–
Oxid kremičitý, pyrogénny – 112945-52-5	–	–
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂ – 7758-23-8	–	–

Perzistentné organické látky : Neuplatňuje sa
Nariadenie (EÚ) 2024/590 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu : Neuplatňuje sa

EÚ – prípravky na ochranu rastlín (1107/2009/ES)

Chemický názov	EÚ – prípravky na ochranu rastlín (1107/2009/ES)
Močovina – 57-13-6	Látka na ochranu rastlín
Chlorid sodný – 7647-14-5	Látka na ochranu rastlín
Hydrogenfosforečnan diamónny – 7783-28-0	Látka na ochranu rastlín
Síra – 7704-34-9	Látka na ochranu rastlín

Nariadenie (EÚ) č. 528/2012 o biocídnych výrobkoch (BPR)

Chemický názov	Nariadenie (EÚ) č. 528/2012 o biocídnych výrobkoch (BPR)
Chlorid sodný – 7647-14-5	Typ výrobku 1: Ľudská hygiena
Síra – 7704-34-9	Typ výrobku 4: Oblasť potravín a krmív

Uvádzanie na trh a používanie prekurzorov výbušnín (2019/1148) : Neuplatňuje sa

Chemický názov	Limitná hodnota	Horná limitná hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3	Prekurzory výbušnín, ktoré podliehajú nahlasovaniu
Polyhalit – 15278-29-2	–	–	–
Chlorid draselný – 7447-40-7	–	–	–
Močovina – 57-13-6	–	–	–
Chlorid sodný – 7647-14-5	–	–	–

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

	Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

Hydrogenfosforečnan diamónny – 7783-28-0	–	–	–
Síra – 7704-34-9	–	–	–
Síran vápenatý – 7778-18-9	–	–	–
Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý – 7757-93-9	–	–	–
Oxid kremičitý, pyrogénny – 112945-52-5	–	–	–
Dihydrogenfosforečnan vápenatý; Ca(H ₂ PO ₄) ₂ – 7758-23-8	–	–	–

Medzinárodné zoznamy

Číslo CAS nebezpečných zložiek podľa GHS uvedené v oddiele 3 sa môžu líšiť od látok uvedených v oddiele 15 z dôvodu požiadaviek na pokrytie chemických zoznamov jednotlivých krajín alebo regiónov, sú však v súlade so zoznamom. Produkty, ktoré sa používajú ako prídavné látky v potravinách, sú vyňaté z uvádzania v medzinárodných chemických zoznamoch.

TSCA, DSL, ENCS, IECSC, KECL, : Nie je uvedený
PICCS, TCSI, AIIC, NZIoC, NCI, NSQ, TECI

Legenda: TSCA – zoznam podľa oddielu 8 písm. b) zákona Spojených štátov o kontrole toxických látok; DSL/NDL – kanadský zoznam domácich látok/zoznam látok, ktoré nie sú domáce; ENCS – existujúce a nové chemické látky (Japonsko); IECSC – zoznam existujúcich chemických látok v Číne; KECL – kórejský zoznam existujúcich chemikálií; PICCS – zoznam chemikálií a chemických látok na Filipínach; TCSI – taiwanský zoznam chemických látok; AIIC – austrálsky zoznam priemyselných chemikálií; NCI – vietnamský národný zoznam chemikálií; NSQ – mexický národný zoznam chemických látok; NZIoC – zoznam chemikálií Nového Zélandu; TECI – thajský zoznam existujúcich chemikálií FDA.

Slovenská republika

Ďalšie predpisy SR : Zákon č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh (chemický zákon)
Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci
Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci
Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Správa o chemickej bezpečnosti : Použitie látky (látok) je pokryté podľa nariadenia REACH 1907/2006.

ODDIEL 16: Iné informácie

Vysvetlivky skratiek a akronymov použitých v karte bezpečnostných údajov

Úplné znenie výstražných a/alebo bezpečnostných upozornení uvedených v oddieloch 2 – 15

H315 : Dráždi kožu.
H318 : Spôsobuje vážne poškodenie očí.
EUH210 : Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

H318 (dihydrogenfosforečnan vápenatý, oddiel 3) a EUH210 (oddiel 2.2) doplnené k slovenskej verzii, v zozname výrobcu chýbajú.

Legenda

ACGIH – Americká konferencia vládných priemyselných hygienikov; AIDII – Talianska asociácia priemyselných hygienikov; ADN – Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečných vecí po vnútrozemských vodných cestách; ADR – Dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí; AIIC – austrálsky zoznam priemyselných chemikálií; ATE – odhad akútnej toxicity; ASTM – Americká spoločnosť pre skúšanie materiálov; bar – biologické referenčné hodnoty pre chemické zlúčeniny v pracovnom prostredí; BAT – biologické tolerančné hodnoty pre expozíciu pri práci; BEL – biologické expozičné limity; bw – telesná hmotnosť; Ceiling – maximálna limitná hodnota; CLP – nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení, nariadenie (ES) č. 1272/2008; CMR – karcinogén, mutagén alebo reprodukčne toxická látka; DFG – Nemecká výskumná nadácia; DOT – Ministerstvo dopravy (Spojené štáty); DSL – zoznam domácich látok (Kanada); ECHA – Európska chemická agentúra; Číslo ES – číslo Európskeho spoločenstva; EmS – núdzový plán; ENCS – existujúce a nové chemické látky (Japonsko); EPA – Agentúra na ochranu životného prostredia; EWC – Európsky katalóg odpadov; GHS – globálne harmonizovaný systém; IARC – Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA – Medzinárodné združenie leteckých dopravcov; IBC – Medzinárodný kódex pre konštrukciu a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie ako hromadný náklad; ICAO – Medzinárodná organizácia civilného letectva; IECSC – zoznam existujúcich chemických látok v Číne; IMDG – Medzinárodný námorný kódex pre nebezpečný

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

	Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

tovar; IMO – Medzinárodná námorná organizácia; ISO – Medzinárodná organizácia pre normalizáciu; KECI – kórejský zoznam existujúcich chemikálií; LC50 – letálna koncentrácia pre 50 % testovanej populácie; LD50 – letálna dávka pre 50 % testovanej populácie (stredná letálna dávka); MAL – technicko-hygienická potreba vzduchu; MARPOL – Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovaniu z lodí; MDLPS – Ministerstvo práce a sociálnej politiky (Taliansko); n.o.s. – inak nešpecifikované; NOAEC – koncentrácia bez pozorovaného nepriaznivého účinku; NOAEL – úroveň bez pozorovaného nepriaznivého účinku; NOELR – miera zaťaženia bez pozorovaného účinku; NZIoC – zoznam chemikálií Nového Zélandu; OECD – Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj; OEL – expozičné limity pri práci; PBT – perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka; PICCS – zoznam chemikálií a chemických látok na Filipínach; PMT – perzistentná, mobilná a toxická; PPE – osobné ochranné prostriedky; QSAR – kvantitatívny vzťah medzi štruktúrou a aktivitou; REACH – nariadenie o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (ES 1907/2006); RID – Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru; SADT – teplota samourýchľujúceho sa rozkladu; SAR – vzťah medzi štruktúrou a aktivitou; SDS (KBÚ) – karta bezpečnostných údajov; SL – povrchový limit; STEL – krátkodobý expozičný limit; STOT RE – toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia; STOT SE – toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia; SVHC – látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy; TCSI – taiwanský zoznam chemických látok; TDG – preprava nebezpečného tovaru (Kanada); TRGS – technické pravidlá pre nebezpečné látky; TSCA – zákon o kontrole toxických látok (Spojené štáty); TWA – časovo vážený priemer; UN (OSN) – Organizácia Spojených národov; VOC – prchavé organické zlúčeniny; vPvB – veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna; vPvM – veľmi perzistentná a veľmi mobilná; As – alergénna látka; DS – kožný senzibilizátor; Ot – ototoxická látka; pOt – ototoxická látka – potenciál spôsobiť poruchy sluchu; PS – fotosenzibilizátor; RS – respiračný senzibilizátor; S – senzibilizátor; poS – senzibilizátor – schopný spôsobiť astmu z povolania; Sa – jednoduchá dusivá látka; Sd – označenie koža; pSd – označenie koža – potenciál vstrebávania kožou; Sdv – označenie koža – zrušené; Sk – poznámka koža; dSk – poznámka koža – nebezpečenstvo vstrebávania kožou; pSk – poznámka koža – potenciál vstrebávania kožou.

Postup klasifikácie

Výpočtová metóda

Odborný úsudok a určenie na základe váhy dôkazov

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP] – použitá metóda: výpočtová metóda pre všetky triedy nebezpečnosti (akútna orálna toxicita, akútna dermálna toxicita, akútna inhalačná toxicita – plyn, pary, prach/hmla, žieravosť/dráždivosť pre kožu, vážne poškodenie očí/podráždenie očí, respiračná senzibilizácia, kožná senzibilizácia, mutagenita, karcinogenita, reprodukčná toxicita, STOT – jednorazová expozícia, STOT – opakovaná expozícia, chronická toxicita pre vodné prostredie, akútna toxicita pre vodné prostredie, aspiračná nebezpečnosť, ozón).

Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov použitých pri zostavovaní KBÚ

Agency for Toxic Substances and Disease Registry (ATSDR); U.S. Environmental Protection Agency ChemView Database; Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA); Environmental Protection Agency; Acute Exposure Guideline Level(s) (AEGl(s)); U.S. Environmental Protection Agency Federal Insecticide, Fungicide, and Rodenticide Act; U.S. Environmental Protection Agency High Production Volume Chemicals; Food Research Journal; Hazardous Substance Database; International Uniform Chemical Information Database (IUCLID); Japan GHS Classification; Australia National Industrial Chemicals Notification and Assessment Scheme (NICNAS); NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health); National Library of Medicine's ChemID Plus (NLM CIP); National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED); U.S. National Toxicology Program (NTP); New Zealand's Chemical Classification and Information Database (CCID); Organization for Economic Co-operation and Development Environment, Health, and Safety Publications; Organization for Economic Co-operation and Development High Production Volume Chemicals Program; Organization for Economic Co-operation and Development Screening Information Data Set; Svetová zdravotnícka organizácia (WHO).

Vypracoval : INFO-RA@ICL-GROUP.COM
www.icl-group.com

Dátum revízie : 30.10.2025

Poznámka k revízii : Symbol (***) na okraji tejto KBÚ označuje, že tento riadok bol revidovaný.

Obmedzenia používania : Nie sú známe

Odporúčania na odbornú prípravu : Pred priemyselným alebo profesionálnym použitím je potrebná primeraná odborná príprava

Táto karta bezpečnostných údajov spĺňa požiadavky nariadenia (ES) č. 1907/2006, nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia (EÚ) 2020/878 a nariadenia (ES) č. 1272/2008.

Vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti

Hoci sú tu uvedené informácie a odporúčania (ďalej len „informácie“) predložené v dobrej viere a k dátumu vypracovania sa považujú za správne, nevyjadrujeme sa k ich úplnosti ani presnosti. Informácie sa poskytujú pod podmienkou, že osoby, ktoré ich dostanú, pred použitím samy posúdia ich bezpečnosť a vhodnosť na svoje účely. V žiadnom prípade nezodpovedáme za škody akéhokoľvek druhu vyplývajúce z použitia týchto informácií alebo zo spoliehania sa na ne. Okrem toho nezodpovedáme za žiadnu škodu ani ujmu vyplývajúcu z neobvyklého použitia, z nedodržania odporúčaných postupov alebo z akéhokoľvek nebezpečnosti, ktorá je vlastná povahe produktu.

VO VZŤAHU K TÝMTO INFORMÁCIÁM ALEBO PRODUKTU, NA KTORÝ SA INFORMÁCIE VZŤAHUJÚ, SA NEPOSKYTUJÚ ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI IMPLICITNÉ VYHLÁSENIA ANI ZÁRUKY OBCHODOVATEĽNOSTI, VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL ANI AKÉKOL'VEK INÉ.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

ProTurf 12-5-20+6CaO+2.5MgO

	Verzia:	Dátum revízie:	Číslo KBÚ:	Dátum posledného vydania:	Dátum prvého vydania:
Slovenská verzia (SK):	1.0	19.10.2026	–	–	19.10.2026
Pôvodná KBÚ výrobcu (EN):	3	30.10.2025	–	–	–

Informácie k slovenskej verzii

Táto karta bezpečnostných údajov je slovenskou jazykovou verziou karty bezpečnostných údajov výrobcu Everris International BV (skupina ICL; anglická verzia „Safety Data Sheet“, číslo revízie 3, dátum revízie 30.10.2025, kód produktu 4137-125HA, PDF vytvorené 30.10.2025). Slovenská verzia bola vypracovaná 19.10.2026.

Oproti anglickej verzii boli upravené údaje špecifické pre Slovenskú republiku: oddiel 1.3 (doplnený dodávateľ v SR – distribútor T - TAKÁCS, s.r.o.), oddiel 1.4 (doplnené Národné toxikologické informačné centrum; núdzové čísla iných štátov presunuté do oddielu 16), oddiel 8.1 (najvyššie prípustné expozičné limity podľa nariadenia vlády SR č. 355/2006 Z. z. namiesto limitov iných štátov), oddiel 13 (predpisy SR o odpadoch, orientačné katalógové čísla), oddiel 15 (predpisy SR; národné predpisy Dánska, Francúzska, Nemecka, Holandska a Švajčiarska presunuté do oddielu 16; doplnené vysvetlenie k položkám 65, 75 a 78 prílohy XVII REACH). Oddiel 14 bol usporiadaný podľa pododdielov 14.1 – 14.7 (výrobca uvádza údaje podľa druhu dopravy). V oddiele 2.2 bolo vyhlásenie o syntetických polymérnych mikročasticách uvedené v znení položky 78 ods. 7 písm. b) prílohy XVII REACH; veta o neklasifikácii, ktorú výrobca v 2.1 a 2.2 uvádza trikrát, je uvedená dvakrát. V oddiele 1.2 výrobca nevyplnil neodporúčané použitie. V oddiele 16 boli doplnené H318 a EUH210. V oddiele 8.1 je DNEL síranu vápenatého (akútne – systémové účinky) uvedený ako 12 678 mg/m³ (výrobca zapisuje „12,678 mg/m³“ s anglickým oddeľovačom tisícov).

Na poslednej strane pôvodnej KBÚ výrobcu je za koncom karty vytlačený zvyškový text („Europe – Full process, including GHS and Transportation Wizards“, fragment údajov DNEL chloridu sodného, nariadenie (EÚ) 2019/1148 – neuplatňuje sa, a tabuľka klasifikácie zložiek zhodná s oddielom 3); do slovenskej verzie sa nepreberá.

Údaje platné len pre iné štáty, uvedené v pôvodnej KBÚ výrobcu (v SR sa neuplatňujú):

Oddiel 1.4: Núdzové telefónne čísla: Rakúsko +43 1 406 43 43; Belgicko +32 (0) 70 245 245; Dánsko +45 8212 1212; Fínsko 0800 147 111; Francúzsko +33 (0)1 45 42 59; Írsko 01 809 2566; Taliansko +39 02 575421, +39 085 49754229; Holandsko 088 755 8000 (24/7); Nórsko +47 22 59 13 00; Poľsko +48 42 2538 400; Portugalsko +351 800 250 250; Španielsko +34 91 562 04 20; Švédsko 112; Švajčiarsko Tox Info SW 145 (24 h); Spojené kráľovstvo 111.

Oddiel 8.1: Chlorid draselný (7447-40-7) – Bulharsko TWA: 5,0 mg/m³; Lotyšsko TWA: 5 mg/m³; Litva TWA-IPRD: 5 mg/m³. Močovina (57-13-6) – Bulharsko TWA: 10,0 mg/m³; Lotyšsko TWA: 10 mg/m³; Litva TWA-IPRD: 10 mg/m³. Chlorid sodný (7647-14-5) – Lotyšsko TWA: 5 mg/m³; Litva TWA-IPRD: 5 mg/m³. Hydrogenfosforečnan diamónny (7783-28-0) – Lotyšsko TWA: 6 mg/m³. Síra (7704-34-9) – Lotyšsko TWA: 6 mg/m³; Litva TWA-IPRD: 6 mg/m³; Rumunsko STEL: 15 mg/m³ (prach). Síran vápenatý (7778-18-9) – Rakúsko TWA-TMW: 5 mg/m³ (respirabilná frakcia), STEL-KZGW: 10 mg/m³ (2 × 60 min) (respirabilná frakcia); Belgicko TWA: 10 mg/m³; Bulharsko TWA: 10,0 mg/m³; Francúzsko TWA-VME: 10 mg/m³; Nemecko DFG TWA-MAK: 4 mg/m³ (inhalovateľná frakcia); Maďarsko TWA-AK: 41,5 mg/m³; Írsko TWA: 10 mg/m³, STEL: 30 mg/m³ (vypočítané); Taliansko AIDII TWA: 10 mg/m³ (inhalovateľná frakcia); Lotyšsko TWA: 4 mg/m³ (sadrový prach); Poľsko TWA-NDS: 10 mg/m³ (inhalovateľná frakcia); Portugalsko TWA (VLE-MP): 10 mg/m³ (inhalovateľná frakcia); Slovensko (podľa výrobcu) TWA: 4 mg/m³ (inhalovateľná frakcia), TWA: 1,5 mg/m³; Slovinsko TWA: 6 mg/m³ (respirabilná frakcia); Španielsko TWA-(VLA-ED): 10 mg/m³; Švajčiarsko TWA-MAK: 3 mg/m³ (respirabilný prach). Hydrogenfosforečnan vápenatý, bezvodý (7757-93-9) – Lotyšsko TWA: 10 mg/m³. Pyrogénny oxid kremičitý (112945-52-5) – Rakúsko TWA-TMW: 4 mg/m³ (inhalovateľná frakcia); Nemecko DFG TWA-MAK: 0,02 mg/m³, II(8) (respirabilná frakcia), Peak: 0,16 mg/m³ (respirabilná frakcia). Dihydrogenfosforečnan vápenatý (7758-23-8) – Lotyšsko TWA: 10 mg/m³. Polyhalit (15278-29-2) – Spojené kráľovstvo TWA, 8 h: 10 mg/m³ (inhalovateľný prach, ako Emery), TWA, 8 h: 4 mg/m³ (respirabilný prach, ako Emery). (Ostatné uvedené štáty a Európska únia: –.) Poznámka výrobcu: Pojmy a skratky pozri v oddiele 16.

Oddiel 15.1: Dánsko (bez údajov); Francúzsko – ICPE: nepodlieha; choroby z povolania (R-463-3, Francúzsko): chlorid draselný (7447-40-7) – francúzske číslo RG 67; chlorid sodný (7647-14-5) – francúzske číslo RG 78; Nemecko – TRGS 511: nepodlieha; trieda ohrozenia vôd (WGK): neohrozujúci vody (nwg); vyhláska o zákaze chemikálií (ChemVerbotsV): neuplatňuje sa; TRGS 905: neuplatňuje sa; Holandsko (bez údajov); Švajčiarsko – vyhláska o motivačnej dani z prchavých organických zlúčenín (OVOC) SR 814.018: neuplatňuje sa; skladovanie nebezpečných materiálov: SC – materiál, ktorý nie je nebezpečný; WPO (GSchV) SR 814.201, WPA (GSchG) SR 814.20: trieda B; vyhláska o závažných haváriách SR 814.012: neuplatňuje sa; prahové množstvo: pre všetky zložky –.